

---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 111

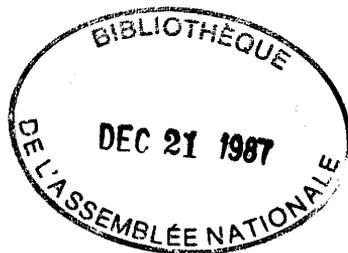
## **An Act to amend the Act respecting the Communauté urbaine de Québec**

---

---

### **Introduction**

**Introduced by  
Mr André Bourbeau  
Minister of Municipal Affairs**



---

**Québec Official Publisher  
1987**

#### EXPLANATORY NOTES

*This bill amends the Act respecting the Communauté urbaine de Québec to change the operating rules of the Council and of the executive committee of the Community.*

*The distribution of votes in the Council is changed. Henceforth, the members will have a number of votes calculated in such a way that the weight of each municipality in decision making will be proportional to its population.*

*In addition, all decisions of the Council will henceforth be taken by a two-thirds majority vote.*

*The executive committee will from this point on be composed of its chairman and of the mayors of the municipalities in the territory of the Community. Each mayor will have a number of votes in the committee proportionate to the population of his municipality.*

# Bill 111

## An Act to amend the Act respecting the Communauté urbaine de Québec

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 6 of the Act respecting the Communauté urbaine de Québec (R.S.Q., chapter C-37.3) is replaced by the following section:

**“6.** The executive committee consists of its chairman and the mayors of the municipalities mentioned in Schedule A.

Where the mayor is unable to act or where the office of mayor is vacant, another member of the council of the municipality designated by that council may be substituted for the mayor. The substitute is deemed to be a member of the executive committee at any sitting whereat he substitutes for the mayor.”

**2.** Section 6.3 of the said Act is replaced by the following section:

**“6.3** The Council shall also appoint a vice-chairman of the executive committee from among the mayors of the municipalities mentioned in Schedule A.”

**3.** Sections 6.9 to 6.16 of the said Act are repealed.

**4.** Section 7 of the said Act is amended

(1) by replacing the words “The members of the executive committee” in the first line by the words “The chairman of the executive committee”;

(2) by replacing the words “a member” in the second line of the form by the word “chairman”.

**5.** Section 7.1 of the said Act is repealed.

**6.** Section 7.2 of the said Act is replaced by the following section :

**“7.2** In the event of the resignation of the chairman of the executive committee, his term of office ends on the date of receipt by the secretary of the Community of a written notice to that effect, signed by the chairman.”

**7.** Section 7.3 of the said Act is amended

(1) by replacing the words “a member of the executive committee other than a member referred to in paragraph 2 of section 6 shall also” in the first and second lines by the words “the chairman of the executive committee shall”;

(2) by replacing the words “a member” in the fifth line by the words “the chairman”.

**8.** Section 7.4 of the said Act is amended by replacing the words “every member” in the first line by the words “the chairman”.

**9.** Section 10 of the said Act is replaced by the following section :

**“10.** No appointment to the vice-chairmanship of the executive committee shall be made while any seat on the committee is vacant.”

**10.** Section 26 of the said Act is replaced by the following section :

**“26.** A majority of the members of the executive committee constitute a quorum.”

**11.** Section 27 of the said Act is amended by replacing the first paragraph by the following paragraphs :

**“27.** The chairman of the executive committee and the member representing the municipality with the smallest population have one vote each.

Every other member has a number of votes equal to the quotient obtained by dividing the population of the municipality he represents by the population of the municipality referred to in the first paragraph. Where the quotient contains a decimal fraction, only the first two decimal numbers are taken into account.”

**12.** Section 29 of the said Act is amended by striking out the eighth paragraph.

**13.** Section 30 of the said Act is amended by striking out the word “appointed” in the first line of the second paragraph.

**14.** Section 37 of the said Act is amended by striking out the words “in the case of a tie vote” in the second and third lines of the first paragraph of subsection 2.

**15.** Section 39 of the said Act is replaced by the following sections:

**“39.** The chairman of the executive committee and the representative of the municipality with the smallest population have one vote each on the Council.

The representative or all the representatives of each of the other municipalities has a number of votes equal to the quotient obtained by dividing its population by that of the municipality referred to in the first paragraph. If the municipality has several representatives, each has a number of votes equal to the quotient obtained by dividing the number of votes of the municipality by the number of its representatives. Where the quotient contains a decimal fraction, only the first two decimal numbers are taken into account.

For the purposes of the first two paragraphs, only the municipalities whose representatives have the right to vote on the question in accordance with the fourth paragraph of section 29 are taken into account.

**“39.1** Decisions of the Council are taken by a two-thirds majority vote.

Notwithstanding the first paragraph, decisions taken pursuant to section 94.2 are taken by a simple majority of votes.”

**16.** Section 74 of the said Act is amended by replacing the words “vote of the absolute majority of the members of the Council shall be required in order to” in the first and second lines by the words “Council may, by order,”.

**17.** Section 75 of the said Act is amended by replacing the words “vote of the absolute majority of the members of the executive committee is required to” in the first and second lines by the words “the executive committee may, by order,”.

**18.** Section 95 of the said Act is amended by striking out the words “passed by a two-thirds majority vote” in the first and second lines of the first paragraph.

**19.** Section 130 of the said Act is amended by replacing the words “by a by-law passed by a majority of two-thirds of the votes” in the first and second lines of the first paragraph by the words “by by-law”.

**20.** Section 136 of the said Act is amended by striking out the following: “, by a two-thirds majority of the votes,” in the first and second lines of the first paragraph.

**21.** Section 247 of the said Act is replaced by the following section:

**“247.** For the purposes of this Act, the population of a municipality is the same as for the purposes of the Act respecting elections and referendums in municipalities and the population of the Community is equal to the sum of the populations of the municipalities in its territory.”

**22.** This Act comes into force on 1 January 1988.

---